

# Pokémon

GIOCO DI CARTE COLLEZIONABILI



Regolamento del Gioco di Carte  
Collezionabili Pokémon



## Indice

---

Diventa un Maestro di Pokémon!	3
Concetti di base del GCC Pokémon	3
Come si vince	3
Tipi di energia	4
Sezioni di una carta Pokémon	5
Tre tipi di carte	6
Campo di gioco del GCC Pokémon	7
Le partite	8
Come si fa a vincere una partita?	8
Come si inizia una partita?	8
Il turno e i suoi passaggi	9
Azioni durante un turno	10
Condizioni speciali	15
Leghe Pokémon e trainer kit	17
Regole per giocatori esperti	18
Come si gioca una mano perdente?	18
Cos'è un attacco e cosa non lo è?	19
Tutto ciò che c'è da sapere sull'attacco	20
Cosa fare se devo pescare più carte di quante ne ho a disposizione?	21
Cosa succede se entrambi i giocatori vincono contemporaneamente?	21
Che cos'è una partita secca?	21
Ma come si chiama davvero questo Pokémon?	21
Costruzione del mazzo	22
Appendice A - I Pokémon-EX	23
Regole speciali per i Pokémon-EX	23
Appendice B - I Pokémon Megaevoluzione	24
Regole speciali per i Pokémon Megaevoluzione	24
Appendice C - I Pokémon Ricreati	25
Regole importanti relative ai Pokémon Ricreati	25
Appendice D - Le carte Allenatore ASSO TATTICO	26
Appendice E - Le carte del Team Plasma	26
Glossario	27



Sei un Allenatore di Pokémon! Viaggi per il mondo, affrontando altri Allenatori con i tuoi Pokémon, delle creature amanti della lotta e dotate di incredibili poteri!

## DIVENTA UN MAESTRO DI POKÉMON!

Queste regole ti forniranno tutte le informazioni necessarie per giocare al Gioco di Carte Collezionabili Pokémon. Il tuo mazzo di carte contiene dei Pokémon, nonché strumenti e alleati che ti aiuteranno nelle tue avventure.

I giochi di carte collezionabili si basano sulla strategia e utilizzano carte collezionabili per consentire a ogni giocatore di personalizzare il proprio gioco. Il modo migliore per imparare a giocare al Gioco di Carte Collezionabili Pokémon è usare un trainer kit, che contiene due mazzi pronti per giocare che ti introdurranno al gioco, passo dopo passo. Dopodiché, prova con un mazzo tematico, per farti un'idea dei vari tipi di mazzi disponibili.

Quando te la sentirai, potrai iniziare a creare la tua collezione di carte con le buste di espansione del Gioco di Carte Collezionabili Pokémon. Oppure potrai scambiare le tue carte con quelle dei tuoi amici per ottenere dei Pokémon più potenti o collezionare i tuoi preferiti! A quel punto avrai tutte le carte in regola per creare il tuo mazzo di 60 carte, che utilizzerai per giocare con i tuoi amici e sfoggiare la tua squadra di Pokémon!

## CONCETTI DI BASE DEL GCC POKÉMON

### COME SI VINCE

Nel Gioco di Carte Collezionabili Pokémon, i tuoi Pokémon affrontano quelli del tuo avversario. Il primo giocatore a prendere tutte le sue carte Premio, vince la partita! Inoltre, vinci anche nel caso in cui il tuo avversario non possa pescare una carta all'inizio del proprio turno o non abbia più Pokémon in gioco.





## TIPI DI ENERGIA

I PokéMon mettono KO i PokéMon dell'avversario utilizzando attacchi o abilità. Per sferrare un attacco, hanno bisogno di carte Energia. Il Gioco di Carte Collezionabili PokéMon presenta undici tipi di Energia, che corrispondono agli undici tipi di PokéMon.

Ciascun tipo di Energia consente di lanciare attacchi diversi. Individua i tipi che rappresentano al meglio la tua personalità! I tipi di Energia sono:



### ERBA

I PokéMon di tipo Erba dispongono spesso di attacchi che permettono loro di curarsi o di avvelenare gli avversari.



### FUOCO

I PokéMon di tipo Fuoco hanno attacchi potenti! Possono bruciare gli avversari, tuttavia i loro attacchi richiedono tempo prima di poter essere lanciati nuovamente.



### ACQUA

I PokéMon di tipo Acqua possono manipolare l'Energia e cambiare la posizione dei PokéMon della squadra avversaria.



### LAMPO

I PokéMon di tipo Lampo possono recuperare Energie dalla pila degli scarti, oltre a paralizzare gli avversari.



### PSICO

I PokéMon di tipo Psico hanno poteri speciali! I loro avversari si ritrovano spesso addormentati, confusi o avvelenati.



### LOTTA

I PokéMon di tipo Lotta fanno danni ingenti assumendosi rischi maggiori e alcuni di loro fanno lanciare una moneta per aumentare i danni ancora di più.



### OSCURITÀ

I PokéMon di tipo Oscurità ricorrono ad attacchi subdoli con cui spesso riescono a far scartare delle carte all'avversario!



### METALLO

I PokéMon di tipo Metallo resistono agli attacchi più a lungo di gran parte degli altri PokéMon.



### FOLLETTO

I PokéMon di tipo Folletto conoscono dei trucchi che renderanno meno efficaci gli attacchi dei PokéMon del tuo avversario.



### DRAGO

I PokéMon di tipo Drago hanno attacchi davvero forti, ma che spesso richiedono due tipi di Energia per essere sferrati.



### INCOLORE

I PokéMon di tipo Incolore hanno una gran varietà di mosse e possono essere integrati in ogni tipo di mazzo.



## SEZIONI DI UNA CARTA POKÉMON





## TRE TIPI DI CARTE

Nel Gioco di Carte Collezionabili Pokémon esistono tre tipi di carte:

### Carte Pokémon

Naturalmente, le carte più importanti sono quelle dei Pokémon!

Si tratta per la maggior parte di Pokémon Base, Pokémon di Fase 1 o Pokémon di Fase 2. Le carte che rappresentano dei Pokémon di Fase 1 e di Fase 2 sono anche chiamate carte Evoluzione. Guarda nell'angolo superiore sinistro della carta per conoscere la fase del Pokémon ed eventualmente il Pokémon da cui si evolve.



### Carte Energia

In genere, i Pokémon non possono attaccare senza carte Energia. Osserva i simboli del costo dell'attacco e fai in modo di avere altrettante carte Energia dello stesso tipo assegnate al tuo Pokémon. Ricorda che il simbolo ★ sta a indicare qualsiasi tipo di Energia.



### Carte Allenatore

Le carte Allenatore si suddividono in carte Strumento, Aiuto e Stadio e rappresentano le carte che un Allenatore può usare durante una sfida. Puoi identificare la categoria di una carta Allenatore nell'angolo superiore destro della carta stessa e qualsiasi regola speciale relativa a tale categoria nella parte inferiore.





# CAMPO DI GIOCO DEL GCC POKÉMON

## Mano

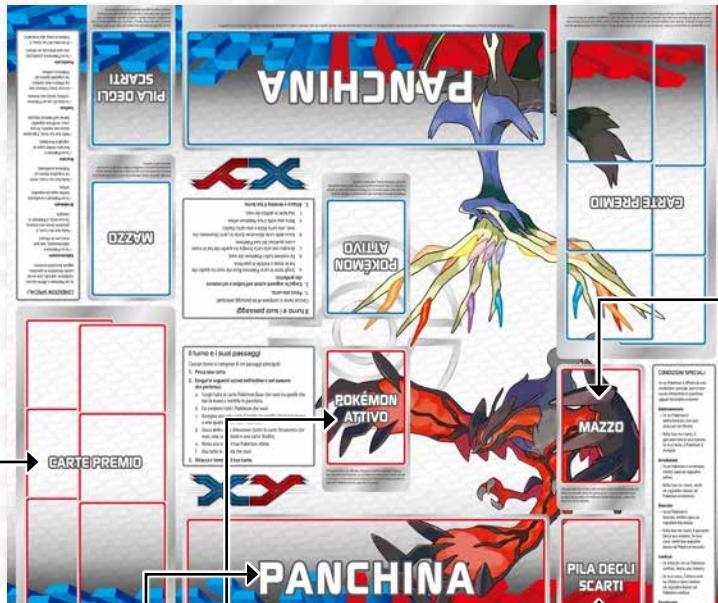
All'inizio, ciascun giocatore pesca sette carte e le tiene nascoste. I giocatori non possono guardare la mano dell'avversario, a meno che una carta giocata non lo consenta.

## Carte Premio

Ciascun giocatore ha sei carte Premio che metterà di lato, a faccia in giù, prelevandole dal proprio mazzo all'inizio del gioco. Queste carte vengono pescate senza vederle, quindi i giocatori non sanno di che carte si tratta all'inizio della partita. Quando metti KO un PokéMón avversario, devi prendere una delle due carte Premio, che aggiungerai a quelle che hai in mano. Chi prende l'ultima delle proprie carte Premio vince la partita.

## In gioco

La zona definita "in gioco" è condivisa tra i giocatori. Ciascun giocatore dispone di due sezioni, corrispondenti a due file, per i propri PokéMón in gioco.



## PokéMón attivo

Il PokéMón attivo va collocato nella fila superiore dell'area di gioco. Ogni giocatore deve iniziare con un PokéMón attivo e può averne sempre solo uno. Se il tuo avversario non ha altri PokéMón in gioco quando metti KO il suo PokéMón attivo, avrai vinto la partita!

## Panchina

La fila inferiore dell'area di gioco è destinata ai PokéMón in panchina. Ciascun giocatore può avere al massimo cinque PokéMón in panchina contemporaneamente. Ogni PokéMón in gioco, a esclusione del PokéMón attivo, deve essere in panchina.

## Mazzo

Entrambi i giocatori devono disporre di un mazzo di 60 carte per giocare e nessuno può guardare né modificare l'ordine delle carte, a meno che una carta non lo indichi esplicitamente.

## Pila degli scarti

Ciascun giocatore ha una pila degli scarti, dove vengono raccolte le carte messe fuori gioco, a meno che non venga giocata una carta che richiede un'azione diversa. In genere, quando un PokéMón viene messo KO, viene aggiunto alla pila degli scarti del giocatore con tutte le carte che ha assegnate (come le carte Energia).



## LE PARTITE

Le partite del Gioco di Carte Collezionabili Pokémon sono rapide e avvincenti. Ecco le regole per iniziare subito a giocare!

### COME SI FA A VINCERE UNA PARTITA?

Puoi vincere in tre modi:

- 1 Prendendo tutte le tue carte Premio.
- 2 Mettendo KO tutti i Pokémon in gioco del tuo avversario.
- 3 Se il tuo avversario non può pescare una carta all'inizio del suo turno.

### COME SI INIZIA UNA PARTITA?

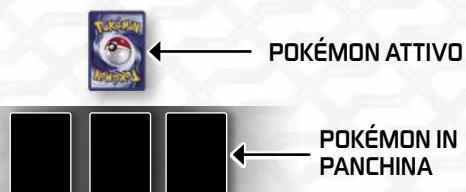
- 1 Stringi la mano al tuo avversario.
- 2 Lancia una moneta. Il vincitore del lancio decide chi inizia.
- 3 Mischia il tuo mazzo di 60 carte e pescane le prime sette.



- 4 Controlla di avere in mano almeno un Pokémon Base.



- 5 Scegli uno dei tuoi Pokémon Base e mettilo a faccia in giù di fronte a te. Sarà il tuo Pokémon attivo.



- 6 Scegli al massimo altri cinque Pokémon Base e mettili a faccia in giù nella tua panchina.





- 7** Pesca altre sei carte senza guardarle e mettile di lato a faccia in giù. Saranno le tue carte Premio.
- B** Entrambi i giocatori scoprono tutti i propri Pokémon e danno inizio alla partita!



Cosa succede se non hai alcun Pokémon Base? In questo caso, mostra le carte che hai in mano al tuo avversario e rimischiale nel tuo mazzo. Poi pescane altre sette. Se anche questa volta non hai alcun Pokémon Base, ripeti l'operazione.



Ogni volta che devi rimischiare le carte che hai in mano nel tuo mazzo perché non avevi alcun Pokémon Base, il tuo avversario può pescare una carta in più da aggiungere a quelle che ha in mano.

## IL TURNO E I SUOI PASSAGGI

Ciascun turno si compone di tre passaggi principali:

- 1** Pesca una carta.
- 2** Tra le azioni seguenti, esegui quelle che vuoi, nell'ordine che preferisci:
  - A** Scegli tutte le carte Pokémon Base che vuoi tra quelle che hai in mano e mettile in panchina.
  - B** Fai evolvere tutti i Pokémon che vuoi.
  - C** Assegna una sola carta Energia, tra quelle che hai in mano, a uno qualsiasi dei tuoi Pokémon.
  - D** Gioca delle carte Allenatore (tutte le carte Strumento che vuoi, una carta Aiuto e una carta Stadio).
  - E** Ritira una volta il tuo Pokémon attivo.
  - F** Usa tutte le abilità che vuoi.
- 3** Attacca e termina il tuo turno.



## AZIONI DURANTE UN TURNO

### 1 PESCA UNA CARTA

Dai inizio al tuo turno pescando una carta. Se non ci sono carte nel tuo mazzo all'inizio del turno e non puoi quindi pescare alcuna carta, la partita è finita e il tuo avversario è il vincitore.

### 2 TRA LE AZIONI SEGUENTI, ESEGUI QUELLE CHE VUOI, NELL'ORDINE CHE PREFERISCI:

#### A Scegli tutte le carte Pokémon Base che vuoi tra quelle che hai in mano e mettile in panchina.

Scegli una carta Pokémon Base tra quelle che hai in mano e mettila a faccia in su in panchina. La tua panchina può accogliere al massimo cinque Pokémon, pertanto puoi eseguire questa azione solo se hai meno di cinque Pokémon in panchina.



POKÉMON BASE IN PANCHINA



**B ► Fai evolvere tutti i Pokémon che vuoi.**

Se hai in mano una carta su cui è riportata la scritta "Si evolve da X" e X è il nome di un Pokémon che avevi in gioco all'inizio del tuo turno, puoi giocare tale carta collocandola sopra al Pokémon X. Tale procedura viene definita "evoluzione" di un Pokémon.

Puoi far evolvere un Pokémon Base in un Pokémon di Fase 1 o un Pokémon di Fase 1 in un Pokémon di Fase 2. Quando un Pokémon si evolve, mantiene tutte le carte a esso assegnate (carte Energia, carte Evoluzione, ecc.) e qualsiasi danno già ricevuto, ma non può usare gli attacchi e le abilità del Pokémon dal quale si è evoluto. Inoltre, quando un Pokémon si evolve, tutte le condizioni speciali (addormentato, confuso, avvelenato, ecc.) da cui era affetto vengono automaticamente rimosse.



**Esempio:**

Eliana ha in mano la carta Bisharp che riporta la scritta "Si evolve da Pawniard" e ha in gioco un Pawniard. Può allora giocare la carta Bisharp mettendola sopra la carta Pawniard, ma mantenendo tutti i segnalini danno e rimuovendo tutte le eventuali condizioni speciali.

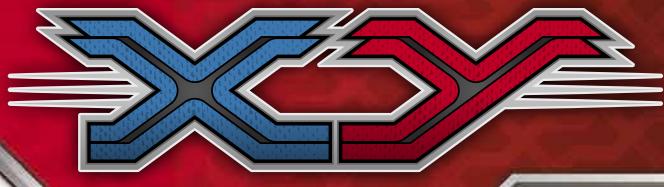


**Note sull'evoluzione:** non è possibile far evolvere un Pokémon appena messo in gioco. Quando fai evolvere un Pokémon, è come se il Pokémon evoluto entrasse in gioco per la prima volta, pertanto non puoi farlo evolvere una seconda volta nello stesso turno! Ricorda che puoi far evolvere sia il tuo Pokémon attivo che i tuoi Pokémon in panchina. Infine, tieni presente che nessun giocatore può far evolvere un Pokémon nel corso del proprio primo turno.

**C ► Assegna una sola carta Energia a uno qualsiasi dei tuoi Pokémon.**

Scegli una carta Energia tra quelle che hai in mano e mettila sotto al tuo Pokémon attivo o sotto a uno dei tuoi Pokémon in panchina. Puoi assegnare Energia solo una volta durante il tuo turno.





## D ➤ Gioca delle carte Allenatore.

Quando giochi una carta Allenatore, esegui quanto richiesto e rispetta le regole riportate in fondo alla carta, quindi mettila nella pila degli scarti. Ogni turno hai la possibilità di giocare: tutte le carte Strumento che vuoi, una carta Aiuto e una carta Stadio. Ma ricorda che le carte Strumento e le carte Aiuto esauriscono il loro effetto nel turno in cui sono giocate, mentre le carte Stadio restano in gioco fino a quando non vengono rimosse da altre carte.

## E ➤ Ritira una volta il tuo Pokémon attivo.

La ritirata non è un'azione che eseguirai spesso durante il tuo turno, ma se il tuo Pokémon attivo ha su di sé molti segnalini danno, potresti decidere di ritirarlo e sostituirlo con uno dei tuoi Pokémon in panchina. Può valere la pena approfittare di questa possibilità anche nel caso in cui tu abbia in panchina un Pokémon potente e pronto a combattere!

Per ritirare il tuo Pokémon attivo devi scartare un numero di Energie pari al numero di ♀ della ritirata. Se non viene riportato alcun ♀, potrai ritirarlo liberamente. A questo punto, sostituisci il Pokémon ritirato con uno dei Pokémon in panchina. Quando effetti una sostituzione, mantieni tutti i segnalini danno e tutte le carte assegnati a entrambi i Pokémon. E ricorda: non puoi sostituire Pokémon addormentati o paralizzati.

Quando il tuo Pokémon attivo va in panchina, che ci arrivi perché è stato ritirato o in qualche altro modo, vanno rimosse le eventuali condizioni speciali che lo affliggono e vengono annullati anche gli effetti secondari delle mosse che potrebbe aver subito; solo i danni restano inalterati.

Se in un turno hai eseguito una ritirata, il tuo nuovo Pokémon attivo può comunque attaccare.

## F ➤ Usa tutte le abilità che vuoi.

Alcuni Pokémon dispongono di abilità particolari. Molte di queste possono essere utilizzate prima del tuo attacco. Ciascuna abilità è diversa, perciò leggi ogni volta con attenzione il loro funzionamento. Alcune funzionano solo se una determinata condizione viene rispettata, mentre altre sono sempre attive, anche se non le utilizzi intenzionalmente. Ricordati di annunciare quale abilità stai usando, in modo che il tuo avversario sappia quello che stai facendo.



Fai attenzione: le abilità non sono attacchi, quindi anche se le usi, puoi sempre attaccare! E ricorda che puoi sfruttare sia le abilità del tuo Pokémon attivo che quelle dei Pokémon in panchina.





## 3 ATTACCA E TERMINA IL TUO TURNO

Quando stai per attaccare, per prima cosa accertati di non aver dimenticato nessuna delle azioni elencate al punto 2.  
Quando attacchi, il tuo turno si conclude e non puoi più tornare indietro!

Ogni attacco si compone di tre semplici passaggi. Una volta compreso il meccanismo, diventerà una passeggiata!



Quest'ultimo passo viene saltato dal giocatore che inizia il primo turno della partita. Una volta portate a termine tutte le altre azioni disponibili, il suo turno finirà senza attaccare. Dopo il primo turno ciascun giocatore attaccherà normalmente. Come vedi, essere o meno primi di mano può fare la differenza!

### A VERIFICA l'Energia assegnata al tuo Pokéモン attivo.

Hai bisogno del giusto quantitativo di Energia assegnata a un Pokéモン per farlo attaccare. Ad esempio, prendiamo Chespin. Il suo attacco Frustata costa 1, pertanto devi avere almeno un'Energia 1 assegnata a Chespin per usarlo. Semebombola, invece, costa 2. Questo significa che devi avere almeno due Energie assegnate a Chespin per usarlo: una di queste deve essere necessariamente un'Energia 1, mentre l'altra può essere di un tipo qualsiasi. Puoi usare un'Energia 1 se vuoi, ma può andare anche un'Energia 1 o 2 o un qualsiasi altro tipo. Accertati di avere l'Energia sufficiente, quindi annuncia quale attacco stai per usare.

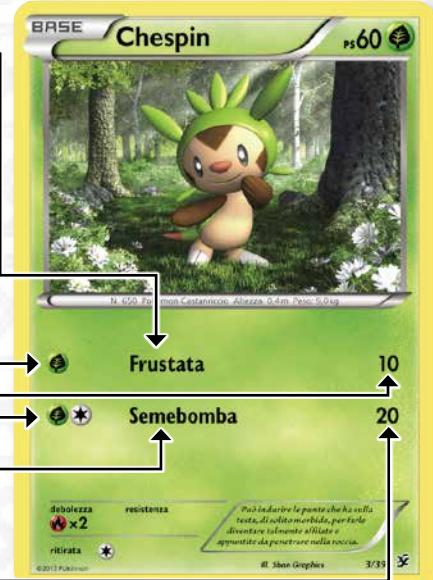
Questo attacco si chiama Frustata.

Chespin deve avere un'Energia 1 assegnata per poter usare Frustata.

Questo attacco si chiama Semebombola.

Chespin deve avere due Energie assegnate per poter usare Semebombola: un'Energia 1 e un'Energia di un tipo qualsiasi.

Semebombola infilga 20 danni al Pokéモン attivo del tuo avversario.



Di quali Energie avresti bisogno per utilizzare l'attacco Fuocobomba di Delphox? Esatto, un'Energia 1 e tre Energia di qualsiasi altro tipo!



Alcuni attacchi presentano questo simbolo come indice del costo. Ciò significa che l'attacco ha un costo pari a zero e puoi usarlo senza assegnare alcuna Energia al Pokéモン!





**B ➤ VERIFICA la debolezza e la resistenza del Pokémon attivo del tuo avversario.**

Alcuni Pokémons hanno una debolezza e una resistenza particolari nei confronti di Pokémons di determinati tipi. Esamina l'angolo inferiore sinistro della carta per scoprire quali. Questo Froakie, per esempio, ha una debolezza verso i Pokémons . Se il Pokémon attivo del tuo avversario ha una debolezza verso un determinato tipo e subisce dei danni da un attacco di un Pokémon di quel tipo, i danni in questione aumentano. Viceversa, se ha una resistenza al tipo del Pokémon che attacca, i danni diminuiscono.



Non applicare debolezza e resistenza ai Pokémons in panchina!

**C ➤ METTI dei segnalini danno sul Pokémon attivo del tuo avversario.**

Quando attacchi, metti un segnalino danno sul Pokémon attivo del tuo avversario ogni 10 danni causati. L'ammontare dei danni da applicare è indicato alla destra del nome dell'attacco. Nell'esempio qui a lato, Frustata di Chespin causa 10 danni, ma Froakie ha una debolezza "x2" ai Pokémons , quindi il danno reale arrecato è di 20 (10 x 2). A questo punto, metti due segnalini danno da 10 su Froakie, e non dimenticare che la descrizione dell'attacco può contenere indicazioni su altre azioni da svolgere come conseguenza dell'attacco stesso.

Il tuo attacco ora è completo. Controlla se hai messo KO qualche Pokémon. Alcuni attacchi possono danneggiare più Pokémons e in qualche caso possono perfino danneggiare il Pokémon che ha attaccato! Assicurati di esaminare ogni Pokémon interessato.

Se un Pokémon del tuo avversario ha ricevuto un danno totale pari o superiore al numero di Punti Salute di cui dispone (ad esempio, se ci sono cinque o più segnalini danno su un Pokémon con 50 PS), viene messo KO. In tal caso, il tuo avversario dovrà metterlo nella sua pila degli scarti, insieme a tutte le carte che gli erano state assegnate, e tu potrai pescare una delle tue carte Premio e aggiungerla a quelle che hai in mano.

Il tuo avversario dovrà scegliere un nuovo Pokémon attivo tra quelli nella sua panchina. Se non può farlo perché la sua panchina è vuota (o per qualsiasi altro motivo), avrai vinto la partita! Se il tuo avversario ha altri Pokémons in gioco, ma hai preso la tua ultima carta Premio, vinci comunque la partita!

**D ➤ Il tuo turno è concluso.**

Ora devi svolgere alcune attività che sono peculiari della fase tra i turni.





#### 4 ESEGUI LE AZIONI DELLA FASE TRA I TURNI

Prima che il gioco passi al giocatore successivo, occupati delle condizioni speciali in questo ordine:

1. Avvelenato
2. Bruciato
3. Addormentato
4. Paralizzato

Quindi, applica gli effetti di qualsiasi abilità e, se una carta ha chiaramente indicato un'azione da eseguire tra un turno e l'altro, questo è il momento di farlo. Dopo che entrambi i giocatori hanno terminato tali operazioni, verifica se i Pokémon interessati sono stati messi KO. Dopodiché, ha inizio il turno del giocatore successivo!

### CONDIZIONI SPECIALI

Alcuni attacchi lasciano il Pokémon attivo addormentato, bruciato, confuso, paralizzato o avvelenato; si tratta delle cosiddette "condizioni speciali". Queste condizioni vanno applicate esclusivamente al Pokémon attivo; infatti, quando mandi un Pokémon in panchina, devi rimuovere qualsiasi condizione speciale che lo affligga. E ricorda che anche l'evoluzione consente di rimuovere tutte le condizioni speciali da un Pokémon.



#### Addormentato

Gira il Pokémon in senso antiorario per indicare che è addormentato.

Se un Pokémon è addormentato, non può attaccare né ritirarsi. Nella fase tra i turni, il possessore del Pokémon addormentato lancia una moneta. Se esce testa, il Pokémon si risveglia e puoi raddrizzare la carta; se invece esce croce, resta addormentato.



#### Bruciato

Se un Pokémon è bruciato, può subire danni tra un turno e l'altro. Quando un Pokémon è afflitto da questa condizione speciale, mettici sopra un segnalino bruciatura. Nella fase tra i turni, il possessore del Pokémon bruciato lancia una moneta. Se esce croce, deve metterci sopra due segnalini danno. Un Pokémon non può avere due segnalini bruciatura; se un attacco gli assegna un altro segnalino bruciatura, la nuova condizione speciale di bruciato si sostituisce semplicemente alla precedente. Assicurati che i segnalini bruciatura abbiano un aspetto diverso dai segnalini danno.





## Confuso

Gira il Pokémon a testa in giù per indicare che è confuso.

Se un Pokémon è confuso, lancia una moneta prima di attaccare con quel Pokémon. Se esce testa, l'attacco funziona normalmente, se invece esce croce, il tuo Pokémon riceve tre segnalini danno e l'attacco termina senza altri effetti.



## Paralizzato

Gira il Pokémon in senso orario per indicare che è paralizzato.

Se un Pokémon è paralizzato, non può attaccare né ritirarsi. Tra un turno e l'altro, puoi rimuovere la condizione speciale di paralizzato qualora il tuo Pokémon sia rimasto paralizzato dall'inizio del tuo ultimo turno.



## Avvelenato

Un Pokémon avvelenato subisce danni tra un turno e l'altro. Quando un Pokémon è avvelenato, mettici sopra un segnalino veleno e ricorda di mettere un segnalino danno su ciascun Pokémon avvelenato durante ciascuna fase tra un turno e l'altro. Un Pokémon non può avere due segnalini veleno; se un attacco gli assegna un altro segnalino veleno, la nuova condizione speciale di avvelenato si sostituisce semplicemente alla precedente. Assicurati che i segnalini veleno abbiano un aspetto diverso dai segnalini danno.



## Rimozione delle condizioni speciali

Spostare un Pokémon in panchina consente di rimuoverne tutte le condizioni speciali. Le uniche condizioni speciali che impediscono a un Pokémon di ritirarsi sono quella di addormentato e quella di paralizzato. Dato che le condizioni speciali di addormentato, confuso e paralizzato si indicano girando la carta Pokémon, sarà l'ultima a essersi verificata a restare attiva. Inoltre, dato che le condizioni speciali di avvelenato e bruciato utilizzano dei segnalini, esse non influenzano le altre condizioni speciali. Un Pokémon particolarmente sfortunato può essere avvelenato, bruciato e paralizzato allo stesso tempo!



## LEGHE POKÉMON E TRAINER KIT

Questo è tutto ciò che devi sapere sul gioco! Se ti servono altre informazioni, cerca un trainer kit presso il tuo rivenditore di fiducia. Il kit ti mostrerà come giocare un'intera partita con un amico, dall'inizio alla fine!



**Impara a giocare ai giochi Pokémon!  
Vinci fantastici premi!  
Sfida gli altri giocatori!**

Chiedi al tuo rivenditore se organizza una Lega Pokémon, oppure trovane una vicino a te su [www.pokemon.it/support](http://www.pokemon.it/support).



**PLAY!  
POKÉMON**

Vuoi saperne di più? Vai su [WWW.pokemon.it](http://www.pokemon.it).



## REGOLE PER GIOCATORI ESPERTI

### COME SI GIOCA UNA MANO PERDENTE?

Se uno qualsiasi dei due giocatori non ha nessun Pokémon Base nella mano d'apertura, si dice che quel giocatore ha una "mano perdente". Ecco come funziona:

**Se nessuno dei due giocatori ha un Pokémon Base nella mano d'apertura:**

- A ➤ Entrambi i giocatori mostrano la loro mano, quindi ricominciano la partita daccapo come se nulla fosse.

**Se solo uno dei due giocatori non ha un Pokémon Base nella mano d'apertura:**

- A ➤ Quel giocatore annuncia di avere una mano perdente, quindi aspetta che l'altro giocatore disponga in campo il proprio Pokémon attivo, i Pokémon in panchina e le carte Premio.
- B ➤ A questo punto, il giocatore che non aveva nessun Pokémon Base, mostra le carte che ha in mano, le rimischia nel proprio mazzo, pesca un'altra mano e, se necessario, ripete l'operazione finché otterrà una mano d'apertura contenente almeno un Pokémon Base.
- C ➤ Quindi, il giocatore che era già pronto a giocare può pescare una carta aggiuntiva per ogni volta che l'avversario ha avuto una mano perdente. Per esempio, se a entrambi i giocatori sono toccate due mani perdenti e poi il giocatore 1 si ritrova con un'ennesima mano perdente, il giocatore 2 può pescare fino a tre carte aggiuntive. Qualsiasi Pokémon Base pescato in questo modo può essere disposto immediatamente in panchina.
- D ➤ Infine, entrambi i giocatori mostrano i loro Pokémon e iniziano a giocare.





## COS'È UN ATTACCO E COSA NON LO È?

Ogni attacco ha un costo e un nome; spesso sono riportati anche il danno base e una descrizione. Gran parte del testo presente su una carta Pokémon ne descrive l'attacco, anche nel caso in cui questo non caisi alcun danno.

Ad esempio, l'attacco Raccolta di Panpour non causa danni, ma    comunque un attacco! Una cosa completamente diversa sono le abilit  : l'abilit   Manosinistra di Dusknoir permette di spostare i segnalini danno, ma non conta come attacco.



Muro di Fumo di Koffing influisce su Raccolta, ma non su Manosinistra.





## TUTTO CIÒ CHE C'È DA SAPERE SULL'ATTACCO

Generalmente, l'ordine in cui si effettuano le azioni di un attacco non è importante. Tuttavia, per un attacco complesso potrebbe essere utile seguire l'elenco completo dei passaggi elencati qui sotto:

- A** Guarda il tuo Pokémon e decidi quale attacco utilizzare. Verifica di avere assegnato le Energie necessarie e poi annuncia l'attacco scelto.
- B** Effettua le scelte previste dall'attacco. Ad esempio, se un attacco infligge danni a "un Pokémon nella panchina del tuo avversario", dovrai innanzitutto scegliere il Pokémon da attaccare.
- C** Effettua quanto richiesto dall'attacco. Ad esempio, dovrai lanciare una moneta se l'attacco indica: "Lancia una moneta. Se esce croce, questo attacco non ha effetto".
- D** Applica gli effetti necessari, che potrebbero modificare o annullare l'attacco. Un esempio può essere quando, nel turno precedente, il tuo avversario ha usato un attacco che indicava: "Se durante il prossimo turno del tuo avversario il Pokémon difensore prova ad attaccare, il tuo avversario lancia una moneta. Se esce croce, quell'attacco non ha effetto". Ricorda, però, che se un Pokémon attivo viene richiamato in panchina, tutti gli effetti degli attacchi subiti dal quel Pokémon svaniscono. Per cui, se il tuo Pokémon attivo è cambiato da quando il tuo avversario ha usato l'attacco di questo esempio, non dovrai lanciare la moneta.
- E** Se il tuo Pokémon attivo è confuso, dovrai innanzitutto verificare se l'attacco è andato a segno.
- F** Applica gli effetti da verificare prima del danno, quindi metti i segnalini danno e infine controlla tutti gli altri effetti.

Sapere quanti segnalini danno mettere è in genere molto semplice. Tuttavia, se molti fattori influiscono sul danno, è sufficiente seguire i passaggi in questo ordine:

- 1** Inizia dal danno base stampato alla destra dell'attacco. Se accanto al numero è presente il segno x, il segno - o il segno +, la descrizione dell'attacco indicherà i dettagli del danno causato. Se in un attacco viene richiesto di mettere dei segnalini danno su un Pokémon, non ci sono altri calcoli da fare, dato che i segnalini danno non sono influenzati dalla debolezza, dalla resistenza o da altri effetti. È sufficiente mettere i segnalini danno sul Pokémon interessato.
- 2** Stabilisci gli effetti del danno sul Pokémon attivo in base alle carte Allenatore o agli altri effetti applicabili. Ad esempio, se il tuo Pokémon ha utilizzato nell'ultimo turno un attacco in cui veniva indicato: "Durante il tuo prossimo turno, ciascuno degli attacchi di questo Pokémon infligge 40 danni in più, prima di aver applicato debolezza e resistenza", dovrai aggiungerli. Fermati se il danno base è zero o se l'attacco non causa alcun danno. Altrimenti, continua.
- 3** Se il Pokémon attivo del tuo avversario ha una debolezza al tipo del tuo Pokémon attivo, incrementa il danno del valore indicato nella debolezza del Pokémon attivo del tuo avversario.
- 4** Se il Pokémon attivo del tuo avversario ha una resistenza al tipo del tuo Pokémon attivo, riduci il danno del valore indicato nella resistenza del Pokémon attivo del tuo avversario.
- 5** Stabilisci gli effetti del danno delle carte Allenatore o Energia, oppure altri effetti sul Pokémon attivo del tuo avversario (ad esempio, se il Pokémon attivo del tuo avversario ha un'abilità che indica: "I danni inflitti a questo Pokémon dagli attacchi sono ridotti di 20, dopo aver applicato debolezza e resistenza").
- 6** Per ogni 10 danni causati dall'attacco finale, metti un segnalino danno sul Pokémon interessato. Se il danno è pari a zero o inferiore, non mettere alcun segnalino danno!



## **COSA FARE SE DEVO PESCAR PIÙ CARTE DI QUANTE NE HO A DISPOSIZIONE?**

Se una carta ti richiede di pescare o di cercare più carte di quante ne hai a disposizione nel tuo mazzo, pesca o cerca tra le carte che hai e continua a giocare normalmente.

Ad esempio, se una carta ti richiede di pescare o di cercare tra le prime cinque carte del tuo mazzo e tu ne hai solo tre a disposizione, pesca o cerca tra le prime tre. Perderai la partita se non potrai pescare una carta all'inizio del tuo turno, ma non nel caso in cui questo ti venga richiesto da una carta.

## **COSA SUCCIDE SE ENTRAMBI I GIOCATORI VINCONO CONTEMPORANEAMENTE?**

Vinci la partita in due modi: quando prendi la tua ultima carta Premio o se il tuo avversario non ha più Pokémons in panchina con cui sostituire il suo Pokémon attivo messo KO (o eliminato in altro modo dal gioco). Ciò rende possibile per entrambi i giocatori vincere contemporaneamente.

Se ciò accade, dovrete giocare una partita secca. Tuttavia, se vinci la partita in entrambi i modi descritti sopra contemporaneamente e il tuo avversario vince in un solo modo, sarai tu il vincitore!

## **CHE COS'È UNA PARTITA SECCA?**

Una partita secca è una nuova partita, in cui ciascun giocatore utilizza solo una carta Premio invece delle solite sei. Ad eccezione della carta Premio singola, una partita secca è uguale a una normale partita! Lancia una moneta per vedere chi inizia e sistema tutto come al solito. Il vincitore di questo spareggio sarà il vincitore della partita. Se una partita secca finisce nuovamente pari, continuate con un'altra, fino a quando non si troverà un vincitore.

## **MA COME SI CHIAMA DAVVERO QUESTO POKÉMON?**

- Alcune carte Pokémons hanno delle informazioni supplementari dopo il nome, come il livello o un simbolo (ad esempio:  $\text{IV}$ ). Dal nome di un Pokémon dipendono il tipo di evoluzione e la modalità di gioco di determinate carte. Il livello non fa parte del nome di un Pokémon:
  - ◆ Gengar, Gengar LIV. 43, Gengar LIV. 44 e Gengar LIV.X hanno tutti lo stesso nome.
- I simboli al termine del nome di un Pokémon fanno parte del nome del Pokémon:
  - ◆ Alakazam, Alakazam  $\text{IV}$  e Alakazam  $\text{IV}^*$  sono nomi diversi.
  - ◆ Tuttavia,  $\delta$  (Specie Delta) non fa parte del nome di un Pokémon. Aerodactyl e Aerodactyl  $\delta$  (Specie Delta) hanno lo stesso nome.
- Il padrone, se indicato nel nome di un Pokémon, fa parte del nome del Pokémon:
  - ◆ Geodude e Geodude di Brock hanno nomi diversi.

Quando costruisci un mazzo, puoi avere solo quattro copie di una carta con lo stesso nome, ad eccezione delle carte Energia base. Se il tuo mazzo presenta una carta Gengar, Gengar LIV. 43, Gengar LIV. 44 e Gengar LIV.X non puoi includere altre carte con il nome Gengar nel tuo mazzo. Tuttavia, puoi avere quattro Geodude e quattro Geodude di Brock.

Per eseguire una evoluzione, il nome del Pokémon nella sezione "Si evolve da" deve corrispondere al nome del Pokémon che si vuole fare evolvere. Pertanto, Graveler può evolversi da Geodude o da Geodude LIV. 12, ma non da Geodude di Brock.



## COSTRUZIONE DEL MAZZO

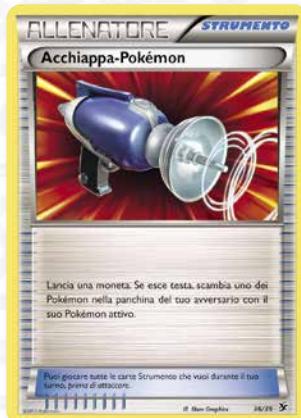
Durante la costruzione di un mazzo, dovrà seguire alcune regole. Una delle più importanti prevede che il tuo mazzo includa esattamente 60 carte: non una in più e non una in meno!

Inoltre, ad eccezione delle carte Energia base, potrai avere un massimo di quattro carte con lo stesso nome all'interno del tuo mazzo. Ciò significa che puoi avere solo quattro carte "Pignite" nel tuo mazzo, anche se ciascuna presenta attacchi diversi. Infine, il tuo mazzo deve includere almeno un Pokémon Base.

La costruzione del tuo mazzo personale può essere complessa, ma anche divertente. Il capolega di una Lega Pokémon potrà fornirti qualche idea utile. Un'altra buona idea è trovare un mazzo tematico che ti piace e provare a modificarlo. Ricorda che deve essere composto esattamente da 60 carte! Se vuoi creare un mazzo completamente nuovo, tieni presenti le seguenti linee guida:

- Scegli al massimo uno o due tipi di Energia. Ricorda, gran parte dei Pokémon ★ può utilizzare qualsiasi Energia per gli attacchi, pertanto sono un'ottima scelta per quasi tutti i mazzi!
- Per assicurarti di avere abbastanza carte Energia, controlla che nel tuo mazzo da 60 carte ce ne siano tra 18 e 22.
- Anche le carte Allenatore sono importanti. Le carte come Comunicazione Pokémon e Ricerca di Energia possono aiutarti a trovare quello di cui hai bisogno. Includere nel mazzo tra 13 e 20 carte Allenatore è un buon inizio.
- Naturalmente, avrai bisogno anche di Pokémon! Il resto del tuo mazzo sarà infatti composto da Pokémon. Ricorda, ti serve almeno un Pokémon Base all'interno del tuo mazzo. Collezione i tuoi Pokémon preferiti in modo da averne quattro copie nel tuo mazzo, così potrai pescarli più frequentemente. Inoltre, se il tuo Pokémon preferito si evolve, cerca di ottenerne anche quattro copie di ogni sua fase evolutiva.

Ogni mazzo è diverso: trova quello più adatto alla tua personalità e alle tue strategie. Con il tempo riuscirai a bilanciare perfettamente il numero di carte Pokémon, Allenatore ed Energia.





## APPENDICE A - I POKÉMON-EX

I Pokémon-EX sono dei Pokémon potentissimi che hanno PS più alti e attacchi più forti degli altri Pokémon, ma giocarli comporta dei rischi!

### REGOLE SPECIALI PER I POKÉMON-EX

Le lettere "EX" fanno parte del nome dei Pokémon-EX. Dato che Kyurem Nero e Kyurem Nero-EX, per esempio, hanno nomi diversi, puoi avere nel tuo mazzo quattro Kyurem Nero e quattro Kyurem Nero-EX, se lo desideri.



Se un tuo Pokémon-EX viene messo KO, il tuo avversario ha diritto a ben due carte Premio.

Per il resto, i Pokémon-EX non sono per nulla differenti dagli altri Pokémon!



E un'altra cosa: i Pokémon-EX possono apparire su carte ultrarare normali o con illustrazioni che ricoprono l'intera carta.



## APPENDICE B - I POKÉMON MEGAEVOLUZIONE

I Pokémon Megaevoluzione rappresentano un nuovo picco evolutivo. Infatti, queste carte sono in grado di trasformare un Pokémon-EX in un Pokémon ancora più potente! Scegliere il momento giusto per giocarle sarà fondamentale per le tue nuove strategie.

### REGOLE SPECIALI PER I POKÉMON MEGAEVOLUZIONE

La lettera "M" sta per "mega" e fa parte del nome dei Pokémons Megaevoluzione, proprio come accade per i Pokémons-EX. Quindi, Mega Venusaur-EX e Venusaur-EX hanno nomi diversi e puoi avere nel tuo mazzo quattro Mega Venusaur-EX e quattro Venusaur-EX se lo desideri.

Ricorda, però, che Mega Venusaur-EX si evolve da Venusaur-EX, non da Venusaur, e che i Pokémons Megaevoluzione costituiscono una fase evolutiva a parte: la fase MEGA. Queste carte, infatti, sono carte Evoluzione a tutti gli effetti e quindi sono soggette alle stesse regole delle altre carte Evoluzione.



Infine, non dimenticare che i Pokémons Megaevoluzione hanno due regole speciali. Visto che sono ancora dei Pokémons-EX, quando uno di essi viene messo KO, il tuo avversario prende due carte Premio. Inoltre, quando uno dei tuoi Pokémons diventa un Pokémon Megaevoluzione, il tuo turno termina. Per cui, prima di giocare uno di questi potentissimi Pokémons, assicurati di aver fatto tutto quello che volevi durante il tuo turno.





## APPENDICE C - I POKÉMON RICREATI

I fossili di Pokémon hanno la loro speciale fase evolutiva: i Pokémon Ricreati. Archen, ad esempio, è un Pokémon Ricreato la cui regola recita "Metti questa carta in panchina solo in seguito all'effetto di Fossilpiuma". Questo significa che l'unico modo che hai di mettere Archen nella tua panchina è quello di giocare la carta Strumento Fossilpiuma. A questo punto, Archen funzionerà come qualsiasi altro Pokémon Base, e potrai farlo evolvere in Archeops di Fase 1, semplicemente mettendoci sopra la carta in questione, se ce l'hai.



## REGOLE IMPORTANTI RELATIVE AI POKÉMON RICREATI

- Se hai in mano un Pokémon Ricreato, per poterlo mettere in gioco dovrà prima giocare la carta Strumento che te lo consente.
- I Pokémon Ricreati non sono Pokémon Base! Non puoi sceglierli come Pokémon attivi o metterli in panchina durante la fase di allestimento della partita. Inoltre, vale ancora la regola che il tuo mazzo deve contenere almeno un Pokémon Base; non puoi avere solo dei Pokémon Ricreati. Infine, ricorda che i Pokémon Ricreati non sono delle carte Evoluzione.
- Carte o effetti che fanno riferimento a carte "Base", "Fase 1", "Fase 2" o "Evoluzione" non hanno alcun effetto sui Pokémon Ricreati. Per esempio, una carta che dice "Cerca nel tuo mazzo un Pokémon Base" non può essere usata per trovare un Archen Ricreato. Invece, una carta che dice "Cerca nel tuo mazzo un Pokémon" può essere usata a tal fine. Inoltre, le carte che hanno effetto su Pokémon non evoluti funzionano anche sui Pokémon Ricreati.
- Se giochi con vecchi fossili di Pokémon, ci può essere un po' di confusione. La regola più importante da seguire, allora, sarà quella che recita "Evolve da XXX", o "Si evolve da XXX", oppure il testo che spiega come mettere in gioco quella carta. È possibile, ad esempio, che Kabuto riappaia un giorno in una futura espansione come Pokémon Ricreato; per questo motivo esisterà anche un Kabutops di Fase 1 per farlo evolvere. Il problema è che ci sono già in giro dei vecchi Kabutops di Fase 2. Poco male: l'importante è avere una carta che dice "Evolve da Kabuto" o "Si evolve da Kabuto". Ciò vuol dire che un Kabuto Ricreato ha la possibilità di evolversi direttamente in un Kabutops di Fase 2, ma anche che un Kabuto di Fase 1 può evolversi in un Kabutops di Fase 1.



## APPENDICE D - LE CARTE ALLENATORE ASSTO TATTICO

Le carte Allenatore ASSTO TATTICO sono così potenti che il tuo mazzo può contenere soltanto una. E non una per ogni versione; un ASSTO TATTICO in totale e basta! Assicurati di aver esaminato in dettaglio tutte le carte ASSTO TATTICO prima di decidere quale va meglio per il tuo mazzo!



## APPENDICE E - LE CARTE DEL TEAM PLASMA

Le carte Pokémon, Allenatore ed Energia del Team Plasma hanno un aspetto nuovo e accattivante. Per prima cosa noterai il bordo blu, poi la targhetta con la scritta "Team Plasma" e, infine, il malefico scudo come sfondo del testo della carta.

Solo le carte del Team Plasma hanno questo aspetto.



La scritta "Team Plasma" non fa parte del nome dei Pokémon. Quindi, se hai già quattro Liepard del Team Plasma nel tuo mazzo, non puoi avere altri Liepard. Inoltre, i Pokémon del Team Plasma si evolvono normalmente. I Liepard del Team Plasma, per esempio, si evolvono dai Purrlion come tutti gli altri Liepard.



## GLOSSARIO

**ABILITÀ:** le abilità esercitano degli effetti sui Pokémon diversi da quelli degli attacchi. Alcune abilità sono sempre attive, mentre altre devono essere scelte. Leggi la descrizione di ciascuna abilità per comprendere esattamente come e quando puoi utilizzarla.

**AREA PERDUTA:** una carta che finisce nell'Area Perduta non può più essere giocata per il resto della partita e viene messa a faccia in su al di fuori dell'area di gioco.

**ASSEGNAME:** prendere una carta dalla tua mano e metterla su uno dei tuoi Pokémon in gioco.

**ATTACCO:** 1) L'azione con cui il tuo Pokémon attivo attacca un Pokémon del tuo avversario. 2) La descrizione trovata sulle carte Pokémon che spiega gli effetti di un attacco (un Pokémon può disporre di svariati attacchi).

**CARTA AIUTO:** una carta Allenatore, simile alla carta Strumento. Puoi giocare una sola carta Aiuto per ogni turno.

**CARTA ALLENATORE:** carte speciali da giocare per ottenere vantaggi di gioco. Vedi carta Strumento, carta Stadio e carta Aiuto.

**CARTA ALLENATORE ASSO TATTICO:** una carta Allenatore così potente che puoi averne una sola nel tuo mazzo.

**CARTA ENERGIA:** carta che consente ai tuoi Pokémon di attaccare. Vedi carta Energia base.

**CARTA ENERGIA BASE:** una carta Energia di tipo Erba (🌿), Fuoco (🔥), Acqua (💧), Lampo (⚡), Psico (🧠), Lotta (🛡️), Oscurità (🌙), Metallo (🔧) o Folletto (🧚).

**CARTA EVOLUZIONE:** una carta giocata sopra a una carta Pokémon Base (o sopra a un'altra carta Evoluzione) per potenziare il Pokémon.

**CARTA OGGETTO POKÉMON:** un tipo speciale di carta Allenatore (uno Strumento) che puoi assegnare al tuo Pokémon per aiutarlo. Ciascun Pokémon può avere un solo Oggetto Pokémon assegnato alla volta.

**CARTA POKÉMON BASE:** una carta giocata direttamente dalla tua mano nel corso del tuo turno. Vedi carta Evoluzione.

**CARTA POKÉMON RICREATO:** una carta che viene giocata insieme alla carta Strumento fossile associata.

**CARTA PREMIO:** una delle sei carte che metti a faccia in giù all'inizio del gioco. Ogni volta che metti KO un Pokémon del tuo avversario, puoi prendere una delle tue carte Premio in mano (o due, se hai sconfitto un Pokémon-EX). Una volta presa la tua ultima carta Premio, vinci la partita!

**CARTA STADIO:** un tipo di carta Allenatore, simile alla carta Strumento, ma che resta in gioco dopo averla giocata. Puoi mettere in gioco una sola carta Stadio alla volta; se ne metti in gioco una seconda, la precedente viene scartata annullandone gli effetti. Puoi giocare una sola carta Stadio per ogni turno.

**CARTA STRUMENTO:** un tipo di carta Allenatore. Segui le istruzioni presenti sulla carta, quindi scartala.

**CARTA STRUMENTO FOSSILE:** un tipo speciale di carta Allenatore che funge da carta Pokémon Base una volta messa in gioco. Quando hai in mano, nel mazzo o nella pila degli scarti una carta Strumento fossile, questa non viene considerata come una carta Pokémon Base. Tuttavia, tali carte contano come carta Pokémon Base nella fase di allestimento.

**CONDIZIONI SPECIALI:** addormentato, bruciato, confuso, paralizzato e avvelenato vengono definite condizioni speciali.

**DANNO:** in genere quando un Pokémon attacca un altro Pokémon, gli infligge dei danni. Un Pokémon viene messo KO se subisce un danno maggiore o uguale ai propri Punti Salute.

**DEBOLEZZA:** un Pokémon con una debolezza a un certo tipo subisce più danni se viene attaccato da un Pokémon di quel tipo. Per verificare la debolezza di un Pokémon cerca il simbolo, se presente, riportato sotto la parola "debolezza" sulla carta.

**DEVOLUZIONE:** alcune carte possono annullare l'evoluzione di un Pokémon. La devoluzione di un Pokémon ne elimina le condizioni speciali e qualsiasi altro effetto.



**FASE TRA I TURNI:** la parte di ciascun turno prima che il gioco passi da un giocatore all'altro. In questa fase, devi controllare le condizioni speciali di avvelenato, bruciato, addormentato e paralizzato, oltre a verificare se un Pokémon è stato messo KO.

**IN GIOCO:** le tue carte sono in gioco quando sono sul tavolo. Le carte Pokémon Base, le carte Evoluzione e le carte Energia non possono essere utilizzate se non sono in gioco. Le carte del tuo mazzo, della tua pila degli scarti e le tue carte Premio non sono in gioco, mentre i tuoi Pokémon in panchina lo sono.

**KO:** un Pokémon viene messo KO se subisce un danno maggiore o uguale ai propri Punti Salute. Un Pokémon KO finisce nella pila degli scarti con tutte le carte a esso assegnate. Quando metti KO uno dei Pokémon del tuo avversario, puoi prendere una delle tue carte Premio.

**MACCHINARIO TECNICO:** un tipo di carta Strumento che puoi assegnare ai tuoi Pokémon. Il Pokémon a cui è assegnata può utilizzare l'attacco Macchinario Tecnico come se fosse il proprio. Le carte Macchinario Tecnico rimangono assegnate, a meno che il testo della carta non indichi diversamente.

**PADRONE:** quando si parla di Pokémon con un padrone nel nome ci si riferisce alle carte Pokémon che hanno i nomi degli Allenatori, come Sandshrew di Brock o Meowth del Team Rocket. Le carte con i simboli **M**, **H**, **C** o **FB** non rientrano in questa categoria.

**PANCHINA:** il luogo in cui si mettono i Pokémon in gioco che non stanno ancora lottando attivamente, ma che possono entrare in lotta qualora il Pokémon attivo venisse messo KO o dovesse ritirarsi. Quando un Pokémon in panchina subisce dei danni, non si applicano debolezza e resistenza.

**PARTITA SECCA:** in alcuni casi, entrambi i giocatori vincono nello stesso momento. In tal caso, viene giocata una partita secca, in cui si utilizza una sola carta Premio invece di sei.

**PILA DEGLI SCARTI:** sono le carte che hai scartato. Sono sempre rivolte verso l'alto e chiunque può guardarle in qualsiasi momento.

**POKÉMON:** i fantastici personaggi che lottano al tuo fianco nel Gioco di Carte Collezionabili Pokémon. Nel gioco si trovano sotto forma di carte Pokémon Base e carte Evoluzione.

**POKÉMON ATTIVO:** il tuo Pokémon in gioco che non è in panchina. Il Pokémon attivo è il solo a poter attaccare.

**POKÉ-BODY:** un effetto sempre attivo a partire dal momento in cui la carta Pokémon viene messa in gioco e che si protrae fino all'uscita del Pokémon.

**POKÉMON DEGLI ALLENATORI:** Pokémon con nomi di Allenatori integrati nel loro nome, come Sandshrew di Brock. Non puoi fare evolvere un normale Sandshrew in Sandslash di Brock e non puoi evolvere Sandshrew di Brock in un normale Sandslash. Il motivo è che l'attributo "di Brock" fa parte del nome.

**POKÉMON DIFENSORE:** il Pokémon che subisce un attacco.

**POKÉMON-EX:** i Pokémon-EX sono versioni più forti di Pokémon, con un piccolo inconveniente: quando un tuo Pokémon-EX viene messo KO, il tuo avversario prende due carte Premio al posto di una.

**POKÉMON EVOLUTO:** un Pokémon in gioco che ha un altro Pokémon sotto di sé.

**POKÉMON LEGGENDA:** carte doppie speciali che rappresentano potenti Pokémon leggendari. Entrambe le carte devono essere giocate insieme allo stesso tempo.

**POKÉMON LIV. X:** versioni potenziate dei normali Pokémon, poste sopra ai Pokémon normali con lo stesso nome per aggiungere abilità extra.

**POKÉMON MEGAEVOLUZIONE:** un Pokémon-EX particolarmente potente che presenta, però, un inconveniente in più. Quando uno dei tuoi Pokémon diventa un Pokémon Megaevoluzione, il tuo turno finisce.

**POKÉ-POWER:** un potere utilizzabile una volta per ogni turno sui Pokémon attivi o in panchina. Molti Poké-Power vengono disattivati se il Pokémon presenta una condizione speciale.

**POKÉMON SP:** un Pokémon speciale allenato da un determinato Allenatore, con un simbolo nel nome che ne indica il padrone. Una carta Zapdos **Z** presenta un nome diverso da una carta Zapdos, dato che Zapdos **Z** rappresenta un Pokémon del Team Galassia e la **Z** è parte integrante del nome.



**POTERE POKÉMON:** un'abilità speciale di cui sono dotati alcuni Pokémon. I Poteri Pokémon si dividono in due categorie: Poké-Power e Poké-Body. Includono sempre le parole "Poké-Power" o "Poké-Body" in modo da non confonderli con gli attacchi.

**PUNTI SALUTE (PS):** un numero presente su ogni carta Pokémon che indica quanti danni il Pokémon può subire prima di essere messo KO.

**RESISTENZA:** un Pokémon con una resistenza a un certo tipo subisce meno danni se viene attaccato da un Pokémon di quel tipo. Per verificare la resistenza di un Pokémon cerca il simbolo, se presente, riportato sotto la parola "resistenza" sulla carta.

**RITIRATA:** lo scambio tra il tuo Pokémon attivo e uno dei tuoi Pokémon in panchina. Per poter effettuarla, devi scartare dal Pokémon che vuoi ritirare un'Energia pari al costo di ritirata previsto. Tale costo appare nell'angolo in basso a sinistra della carta. Ricorda che puoi effettuare una sola ritirata per turno.

**SEGNALINO:** oggetto posto su un Pokémon come promemoria. Un segnalino non viene tolto se metti in panchina il Pokémon, ma viene rimosso se il Pokémon si evolve (i segnalini danno rappresentano un'eccezione a questa regola). Vedi segnalino danno, segnalino veleno, segnalino bruciatura.

## RICONOSCIMENTI

### Gioco originale giapponese

**Produttore esecutivo:** Tsunekazu Ishihara

**Produttore:** Yuji Kitano

**Progettazione del gioco originale:** Tsunekazu Ishihara, Kouichi Ooyama e Takumi Akabane

**Sviluppo del gioco:** Creatures Inc.

**Direzione del gioco:** Atsushi Nagashima

**Direzione artistica:** Kenichi Koga

**Ringraziamenti speciali:** Satoshi Tajiri, Ken Sugimori, Junichi Masuda, Takao Unno, GAME FREAK inc. e Milky Isobe

### Versione in lingua inglese

**The Pokémon Company International**

**Produttore:** Kenji Okubo

**Direttore di produzione:** Richard Simpson

**Direttore di sviluppo dei prodotti:** Yasuhiro Usui

**Coordinamento di produzione:** Russ Foster, Traci Thomson e Jay Moon

**Coordinamento di progetto:** Junko Takaba

**Traduzione:** Tim Hove

**Stesura del regolamento:** ufficio di redazione di TPCi e Dylan "ExoByte" Mayo

**Redazione:** Eoin Sanders e Hollie Beg

**Direttore di design:** Eric Medalle

**Design grafico:** Kumi Okada, Kevin Lalli, Hiromi Kimura, Adam Law e Doug Wohlfel

**Composizione delle carte:** Ginny Baldwin

**Illustrazioni delle confezioni:** Sبان Graphics

**Logo di XY:** Eric Medalle

**Ringraziamenti speciali:** Creatures Inc., The Pokémon Company e The Pokémon Company International

### Versione in lingua italiana

**Traduzione:** The Pokémon Company International

**Redazione:** Marco Borrelli e Antonella Prati

**Digitazione testi:** Ginny Baldwin, Chantal Trandafir e Kyle Goodwin

### Ti serve aiuto per giocare?

Se hai bisogno di chiarimenti sul gioco, le strategie, le regole specifiche o se vuoi informazioni sui tornei, visita il nostro sito: [www.pokemon.it](http://www.pokemon.it)

Per domande di carattere generale al servizio clienti: [www.pokemon.it/support](http://www.pokemon.it/support)

**The Pokémon Company  
INTERNATIONAL**

© 2014 Pokémon. © 1995-2014 Nintendo/Creatures Inc./GAME FREAK inc. TM, ® e i nomi dei personaggi sono marchi di Nintendo.

